

EN

Installation and maintenance of FHMC filter series

Thank you for purchasing our high-quality FHMC filter. Please read these instructions carefully before installing and using this product. Knowledge of the following information guarantees lasting durability of the product and continuous satisfaction.

Technical data

- Inlet/Outlet: FIP BSP.
- Working temp.: 2°C - 93°C.
- Max. working pressure: 16 bar.
- Working pressure: 8 bar.
- Pressure gauge: 0-16 bar (0-240 psi).
- Pressure drop: 0.2 bar at max. flow rate.
- Cartridge mesh: 100 µm.
- Selectivity: 83%.

Features:

- FHMC filters may be easily installed on any sanitary installation.
- Filter housing made of high quality brass and nickel alloy.
- High resilience to chemicals.
- Servicing does not require tools.

Installation:

FHMC filter should be mounted directly on the pipe, past the shut-off valve. Screw the couplings into the threaded openings in the filter head. Use only Teflon tape for sealing (except in conical metal threads).

RU

Инструкция по монтажу и обслуживанию фильтров серии FHMC

Вы приобрели современный высококачественный фильтр. Просим Вас внимательно ознакомиться с инструкцией перед установкой и эксплуатацией данного фильтра. Информация, содержащаяся в данной инструкции, поможет Вам правильно установить, безаварийно и длительно пользоваться фильтром FHMC.

Технические параметры FHMC

- Вход и выход: резьба внутренняя BSP.
- Рабочая температура: 2°C - 93°C.
- Максимальное давление: 16 бар.
- Номинальное давление: 8 бар.
- Манометр: 0-16 бар (0-240 psi).
- Уменьшение давления: 0,2 бар при максимальном потоке.
- Микронаж картриджа: 100 µm.
- Эффективность: 83%.
- Материал корпуса: высококачественный сплав из латуни и хрома.

Преимущества:

- Фильтры серии FHMC могут быть установлены на большинстве водопроводных систем.
- Корпус фильтра изготовлен из латуни покрытой хромом, благодаря чему фильтр имеет высокое ударное сопротивление и длительный срок эксплуатации.
- Высокая химическая устойчивость.
- Обслуживание фильтра не требует специальных инструментов.

Установка:

Корпус устанавливаем непосредственно на трубе, после запорного крана, вкручивая фитинги в резьбовые соединения головки фильтра. В качестве герметика следует использовать исключительно тефлоновую ленту. Не следует использовать с металлическими конусными резьбами.

PL

Instrukcja montażu i eksploatacji filtrów serii FHMC

Zakupili Państwo nowoczesny produkt wysokiej jakości. Prosimy zapoznać się dokładnie z niniejszą instrukcją przed przystąpieniem do montażu i eksploatacji. Znajomość zawartych w niej informacji i zaleceń zapewni Państwu zadowolenie z nabytego produktu oraz długotrwałe i niezawodne użytkowanie.

Dane techniczne

- Wejście i wyjście: gwint wewnętrzny BSP.
- Temperatura pracy: 2°C - 93°C.
- Maksymalne ciśnienie pracy: 16 bar.
- Nominalne ciśnienie pracy: 8 bar.
- Ciśnieniomierz: 0-16 bar (0-240 psi).
- Spadek ciśnienia: 0,2 bar przy maksymalnym przepływie.
- Mikronaż wkładu: 100 µm.
- Selektywność - 83%.
- Tworzywo obudowy: wysokiej klasy miedź z zewnętrzną warstwą chromu.

Zalety:

- Głowice filtrów serii FHMC mogą być łatwo instalowane z instalacjami sanitarnymi.
- Obudowa filtra wykonana jest z wysokiej klasy stopu miedzi z zewnętrzną warstwą chromu, odpornego na uderzenia. Gwarantuje wysoką wytrzymałość i długotrwałą żywotność.
- Wysoka odporność chemiczna.
- Obsługa filtrów nie wymaga narzędzi.

Montaż:

Korpus montujemy bezpośrednio na rurze, za zaworem odcinającym, wkręcając złączki w gwintowane otwory w głowicy korpusu. Do uszczelnienia stosować **wyłącznie** taśmę teflonową. Nie stosować do połączeń z metalowymi gwintami stożkowymi

Zalety:

PL

- Głowice filtrów serii FHMB mogą być łatwo instalowane z instalacjami sanitarnymi.
- Obudowa z montowanym w górnej części manometrem pozwala na kontrolę gromadzącego się osadu.
- Obudowa filtra wykonana jest z wysokiej klasy stopu mosiądzu z zewnętrzną warstwą chromu, odpornego na uderzenia. Gwarantuje wysoką wytrzymałość i długotrwałą żywotność.
- Wysoka odporność chemiczna.
- Obsługa filtrów nie wymaga narzędzi.

Преимущества:

RU

- Фильтры серии FHMB могут быть установлены на большинстве водопроводных систем.
- Корпус с установленным в верхней его части манометром, даёт возможность контролировать степень загрязнения картриджа.
- Корпус фильтра изготовлен из латуни покрытой хромом , благодаря чему фильтр имеет высокое ударное сопротивление и длительный срок эксплуатации.
- Высокая химическая устойчивость.
- Обслуживание фильтра не требует специальных инструментов.

Features:

EN

- FHMB filters may be easily installed on any sanitary installation.
- Pressure gauge allows examining sedimentation level in the cartridge.
- Filter housing made of high quality brass and nickel alloy.
- High resilience to chemicals.
- Servicing does not require tools.